

---

# **États financiers combinés de Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**

---

31 mars 2021

---

---

Rapport de l'auditeur indépendant	1 - 3
État combiné des résultats et de l'excédent accumulé	4
État combiné du déficit aux fins de S.A.C.	5
État combiné de la variation de la dette nette	6
État combiné de la situation financière	7
État combiné des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 - 19
Annexes	20 - 184

---

**Rapport de l'auditeur indépendant**

Aux membres de  
Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John,

**Rapport sur l'audit des états financiers****Opinion avec réserve**

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés de Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2021, et les états combinés des résultats, de l'excédent accumulé, du déficit, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 mars 2021, ainsi que des résultats de ses activités et de l'excédent accumulé, du déficit, de la variation de sa dette nette et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

**Fondement de l'opinion avec réserve**

Le Conseil perçoit des produits de la vente d'essence pour lesquels il n'est pas possible d'auditer l'exhaustivité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes du Conseil et nous n'avons pu déterminer si des ajustements pourraient devoir être apportés au montant des produits perçus, de l'excédent de l'exercice et des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices terminés les 31 mars 2021 et 2020, de l'actif à court terme et de l'excédent accumulé aux 31 mars 2021 et 2020.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

**Observations – Informations financières non exigées par les NCSP**

Nous attirons l'attention sur le fait que Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les NCSP. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère de Services aux Autochtones Canada et présentées à la page 5, portent sur le déficit combiné aux fins de S.A.C. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point. Le présent rapport sur les états financiers ne couvre pas les états des résultats aux fins de S.A.C. par segment présentés aux pages 29 à 184.

## **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l’égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu’elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d’états financiers exempts d’anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d’erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c’est à la direction qu’il incombe d’évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l’exploitation et d’appliquer le principe comptable de continuité d’exploitation, sauf si la direction a l’intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s’offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d’information financière du Conseil.

## **Responsabilités de l’auditeur à l’égard de l’audit des états financiers**

Nos objectifs sont d’obtenir l’assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d’anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d’erreurs, et de délivrer un rapport de l’auditeur contenant notre opinion. L’assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d’assurance, qui ne garantit toutefois pas qu’un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d’erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu’il est raisonnable de s’attendre à ce qu’elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d’un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d’esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d’erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d’audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d’une anomalie significative résultant d’une fraude est plus élevé que celui d’une anomalie significative résultant d’une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l’audit afin de concevoir des procédures d’audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d’exprimer une opinion sur l’efficacité du contrôle interne du Conseil.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l’utilisation par la direction du principe comptable de continuité d’exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l’existence ou non d’une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l’existence d’une incertitude significative, nous sommes tenus d’attirer l’attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d’exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s’appuient sur les éléments probants obtenus jusqu’à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.

- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entièvre responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

1

*MNP SENCRL, srl*

Le 23 février 2022

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A127562

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**  
**État combiné des résultats et de l'excédent accumulé**  
Exercice terminé le 31 mars 2021

---

	Annexes et notes	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Revenus</b>	1	<b>51 066 325</b>	34 200 592
<b>Dépenses</b>	2	<b>37 254 062</b>	27 273 719
Excédent de l'exercice avant autres éléments		<b>13 812 263</b>	6 926 873
 <b>Autres éléments</b>			
Variation du fonds en fiducie		<b>881</b>	881
Gain sur radiation de dettes		<b>4 701 847</b>	-
Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales		<b>(658 320)</b>	658 130
Excédent de l'exercice		<b>4 044 408</b>	659 011
		<b>17 856 671</b>	7 585 884
 Excédent accumulé au début de l'exercice – déjà établi		<b>29 576 807</b>	24 652 569
Redressements des exercices antérieurs	2	<b>2 086 937</b>	(2 661 646)
Excédent accumulé au début de l'exercice – redressé		<b>31 663 744</b>	21 990 923
<b>Excédent accumulé à la fin de l'exercice</b>		<b>49 520 415</b>	29 576 807

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****État combiné du déficit aux fins de S.A.C.**

Exercice terminé le 31 mars 2021 (non audité)

	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>17 856 671</b>	7 585 884
<b>Conciliation aux fins de S.A.C.</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(3 572 711)	(3 376 579)
Amortissement des immobilisations corporelles	<u>2 184 070</u>	2 009 318
	<b>(1 388 641)</b>	(1 367 261)
<b>Financement et investissement</b>		
Remboursement de la dette à long terme	(1 627 348)	(1 908 568)
Augmentation de la dette à long terme	<u>4 700 388</u>	-
	<b>3 073 040</b>	(1 908 568)
<b>Excédent (déficit) combiné aux fins de S.A.C.</b>	<b>19 541 070</b>	4 310 055

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****État combiné de la variation de la dette nette**

Exercice terminé le 31 mars 2021

	Notes	2021 \$	2020 \$
<b>Excédent de l'exercice</b>		<b>17 856 671</b>	7 585 884
<b>Variation des immobilisations corporelles</b>			
Acquisitions d'immobilisations corporelles		(3 572 711)	(3 376 579)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles		135 000	-
Perte à la cession d'immobilisations corporelles		21 564	-
Amortissement des immobilisations corporelles		2 184 070	2 009 318
		<b>(1 232 077)</b>	(1 367 261)
<b>Variation des autres actifs non financiers</b>			
Variation de la dette nette		<b>16 624 594</b>	6 218 623
Dette nette au début		(5 592 228)	(9 149 205)
Redressements des exercices antérieurs	2.	2 086 937	(2 661 646)
Dette nette redressée au début		(3 505 291)	(11 810 851)
<b>Dette nette à la fin</b>		<b>13 119 303</b>	(5 592 228)

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**  
**État combiné de la situation financière**  
au 31 mars 2021

	Notes	2021	2020
		\$	\$
<b>Actifs financiers</b>			
À court terme			
Encaisse		<b>9 279 931</b>	189 425
Encaisses assujetties à des restrictions	4	<b>1 271 086</b>	1 267 174
Débiteurs	5	<b>24 292 134</b>	13 075 784
Avances à des sociétés apparentées	6	<b>2 364 772</b>	1 683 077
Participations dans des entreprises commerciales	7	<b>7 347 748</b>	8 006 067
		<b>44 555 671</b>	24 221 527
<b>Passif</b>			
À court terme			
Créditeurs et charges à payer	9	<b>7 587 294</b>	15 260 370
Revenus reportés		<b>14 721 321</b>	8 571 989
Réserves de biens mobiliers	11	<b>1 879 441</b>	1 806 121
Dette à long terme	10	<b>7 248 312</b>	4 175 275
		<b>31 436 368</b>	29 813 755
Dette nette		<b>13 119 303</b>	(5 592 228)
Éventualités et engagements	12		
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations corporelles	13	<b>36 307 670</b>	35 075 593
Charges payées d'avance		<b>22 854</b>	22 854
Stocks		<b>70 588</b>	70 588
Excédent accumulé		<b>36 401 112</b>	35 169 035
		<b>49 520 415</b>	29 576 807

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Au nom du conseil

  
Kei Omekosie

, administrateur

  
S. S.

, administrateur

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**

**État combiné des flux de trésorerie**

Exercice terminé le 31 mars 2021

	Notes	2021	2020
		\$	\$
<b>Activités d'exploitation</b>			
Excédent de l'exercice		<b>17 856 671</b>	7 585 884
Éléments sans effet sur la trésorerie		<b>2 184 070</b>	2 009 318
Amortissement des immobilisations corporelles		<b>658 320</b>	(658 130)
Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales		<b>2 086 937</b>	(2 661 646)
Redressements des exercices antérieurs		<b>21 564</b>	-
Perte à la cession d'immobilisations corporelles		<b>22 807 562</b>	6 275 426
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation	14	<b>(12 740 098)</b>	(513 543)
		<b>10 067 464</b>	5 761 883
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles		<b>(3 572 711)</b>	(3 376 579)
Acquisition d'une participation dans une entreprise commerciale		<b>-</b>	(71 101)
Variation des avances à des sociétés apparentées		<b>(681 695)</b>	(389 532)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles		<b>135 000</b>	-
		<b>(4 119 406)</b>	(3 837 212)
<b>Activités de financement</b>			
Produit de dette à long terme		<b>4 700 388</b>	-
Remboursement de la dette à long terme		<b>(1 627 348)</b>	(1 908 568)
Variation de la réserve de remplacement		<b>73 320</b>	53 208
		<b>3 146 360</b>	(1 855 360)
Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		<b>9 094 418</b>	69 311
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début		<b>1 456 599</b>	1 387 288
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin</b>		<b>10 551 017</b>	1 456 599

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 14.

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

**1. Statuts et nature des activités**

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John (le « Conseil ») est un organisme constitué en vertu de la *Loi sur les Indiens* qui rend des services municipaux, sociaux, éducatifs et autres aux membres de la communauté de la Nation Innu de Matimekush – Lac John, le tout conformément à divers protocoles d'ententes convenus entre le Conseil et les divers intervenants.

**2. Corrections aux exercices antérieurs**

Les redressements sont en lien avec l'analyse des états financiers combinés des années antérieures des différents bailleurs de fonds. Les redressements totalisent un montant de 2 086 937 \$ (2 661 646\$ en 2020). Le redressement est principalement causé par le fait que le conseil est en retard dans la production de ses rapports d'étapes, les bailleurs refusant alors les dépenses. Le solde est applicable aux exercices antérieurs au 31 mars 2021 et le surplus accumulé, les revenus reportés, les comptes à recevoir, l'encaisse et les comptes à payer à cette date ont été corrigés en conséquence.

**3. Méthodes comptables**

Les états financiers combinés ont été dressés selon les Normes canadiennes pour le secteur public et selon les exigences du « Manuel des rapports de clôture d'exercice » de Services aux Autochtones Canada et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

*Constatation des revenus*

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'il conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation. Les produits de la location comprennent le loyer et le recouvrement de produits divers.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

### **3. Méthodes comptables (suite)**

#### *Participation dans les entreprises commerciales*

Les entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique sont incluses dans les états financiers en vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Seuls le résultat net de l'entreprise, la participation du Conseil dans l'entreprise publique et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles du Conseil.

Voici les organisations visées par la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation :

- Transport Ferroviaire Tshiuetin inc.;
- Tshiuetin S.E.C.;
- Distribution pétrolière Naskinnu S.E.C.;
- Pétrole Naskinnuk S.E.C.;
- Hôtel Innu S.E.C.;
- Béton Naskinnu S.E.C.;
- Dépanneur Innu inc.

#### *Immobilisations corporelles*

Les immobilisations acquises après le 31 mars 1966 sont comptabilisées au coût d'acquisition. Les immobilisations acquises avant le 1er avril 1996 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition.

La Société Canadienne d'hypothèques et de logement permet l'amortissement au titre des bâtiments achetés au moyen de prêts qu'elle a assurés, à un montant égal à la réduction annuelle du principal du prêt hypothécaire. Une réserve de remplacement est maintenue en vue du remplacement futur d'éléments d'actifs.

Les acquisitions acquises après le 31 mars 1996 sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode et sur les durées suivantes :

Asphalte et infrastructure	Dégressif	6 %
Bâtiments	Dégressif	4 %
Matériel, mobilier et outillage	Dégressif	20 %
Matériel roulant	Dégressif	30 %
Matériel informatique	Dégressif	30 %

Les bâtiments en cours de construction acquis au cours de l'exercice n'ont pas été amortis.

#### *Réduction de valeur*

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charges dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

**3. Méthodes comptables (suite)***Réserve d'immobilisations*

Le Conseil a adopté comme politique comptable de comptabiliser des réserves d'immobilisations, lorsqu'un projet de nature capitale n'est pas terminé. Cette méthode est sujette à l'approbation du ministère des Services aux Autochtones du Canada et de Santé Canada, lors de l'analyse des états financiers combinés.

*Avantages sociaux futurs*

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtone incluant le Régime de Rentes de la Sécurité Publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations définies. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations définies et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par Services aux Autochtones Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est versée en partie par le Ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtone.

*Trésorerie et équivalents de trésorerie*

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont principalement composés d'encaisse et de placements à court terme dont l'échéance initiale, au moment de l'acquisition, est généralement de trois mois ou moins.

*Incertitude relative à la mesure*

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, la durée de vie utile des actifs à long terme, les obligations liées à la mise hors service d'immobilisations et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

**4. Encaisses assujetties à des restrictions**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Fonds de bande – capital	<b>45 458</b>	44 056
Réserves de remplacement et de fonctionnement – habitation(1)	<b>1 225 628</b>	1 223 118
	<b>1 271 086</b>	1 267 174

(1) Afin de se conformer aux exigences du programme de logement social de la SCHL, les fonds de réserve de remplacement et de fonctionnement accumulés doivent être versés dans un compte bancaire distinct. En date du 31 mars 2021, une somme de 234 413 \$ (163 603 \$ en 2020) est manquante pour satisfaire à cette exigence.

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**5. Débiteurs**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Gouvernement fédéral		
S.A.C.	<b>8 791 840</b>	5 935 622
Santé Canada	<b>53 378</b>	953 893
S.C.H.L	<b>61 308</b>	538 816
Clients	<b>14 502 883</b>	4 585 312
Loyers à recevoir	<b>152 835</b>	230 393
Taxes à la consommation	<b>904 562</b>	1 005 021
	<b>24 466 806</b>	13 249 057
Provision pour créances douteuses	<b>(174 672)</b>	(173 273)
	<b>24 292 134</b>	13 075 784

**6. Avances à des sociétés apparentées**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Dépanneur Innu inc., sans intérêt ni modalités prévues de recouvrement	<b>1 617 962</b>	1 072 493
Hôtel Innu S.E.C., sans intérêt ni modalités prévues de recouvrement	<b>746 810</b>	610 584
	<b>2 364 772</b>	1 683 077

**7. Participations dans des entreprises commerciales**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Transport Ferroviaire Tshiuetin inc., à la valeur de consolidation 33,33 % de la société	<b>766 676</b>	742 457
Tshiuetin S.E.C.	<b>3 064 000</b>	2 951 889
Distribution Pétrolière Naskinnu S.E.C., à la valeur de consolidation (détention de 400 000 parts)*	<b>44 700</b>	44 700
Pétrole Naskinnuk S.E.C., à la valeur de consolidation 31 % de la société en commandite (33,33 % en 2018)	<b>3 006 916</b>	2 783 272
Hôtel Innu S.E.C., à la valeur de consolidation 100 % de la société en commandite	<b>807 213</b>	1 573 541

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**7. Participations dans des entreprises commerciales (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Béton Naskinnu S.E.C., à la valeur de consolidation 100 % de la société en commandite	<b>319 918</b>	303 276
Dépanneur Innu inc., à la valeur de consolidation 100 % de la société	<b>(661 675)</b>	(393 068)
	<b>7 347 748</b>	8 006 067

\* Cette participation dans la société sera ajustée dès que le règlement avec les assurances suite à un incendie sera finalisé.

**8. Emprunt bancaire**

Le Conseil dispose d'un emprunt bancaire, au taux préférentiel majoré de 1,5 %, garanti par un lien sur les débiteurs. Le montant autorisé est de 500 000 \$ et est renouvelable annuellement.

**9. Créditeurs et charges à payer**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Fournisseurs	<b>7 113 406</b>	14 331 886
Salaires	<b>216 257</b>	354 028
Frais courus	<b>257 631</b>	574 456
	<b>7 587 294</b>	15 260 370

**10. Dette à long terme**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Prêt à terme de la Banque Royale, 4,66 %, remboursable par versements semestriels de 31 567 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en mars 2024	<b>152 451</b>	215 584
Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant trois (3) multilogements, 4,66 %, remboursable par versements mensuels de capital et intérêts de 4 702 \$, échéant en novembre 2022	<b>90 338</b>	141 192
Prêt à terme de la Financière Komatsu, 5,55 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 390 \$, moratoire de capital d'octobre 2020 à mars 2021, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 297 925 \$, échéant en septembre 2025	<b>300 499</b>	-
Prêt à terme de la Banque Royale, 3,78 %, remboursable par versements semestriels en capital et intérêts de 31 747 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en 2021	<b>41 545</b>	101 776
Prêt à terme de la Banque de Montréal, au taux préférentiel majoré de 1,50 %, remboursé au cours de l'exercice	<b>-</b>	250 000

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursé au cours de l'exercice	-	112 935
Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursé au cours de l'exercice	-	12 264
Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursé au cours de l'exercice	-	19 638
Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix (10) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 2 068 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en mai 2026	<b>124 470</b>	147 733
Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix (10) maisons résidentielles, 1,50 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 568 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juillet 2022, échéant en avril 2027	<b>109 376</b>	126 427
Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant une (1) maison résidentielle, 3,49 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 313 \$, garanti par le ministère des Services Autochtones Canada, renouvelable en juin 2023, échéant en avril 2026	<b>17 452</b>	20 537
Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 3,20 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 633 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en mai 2023	<b>48 675</b>	66 407
Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant trois (3) maisons résidentielles, 3,49 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 644 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2023, échéant en avril 2026	<b>91 809</b>	108 035
Prêt à long terme de la SCHL, grevant cinq (5) maisons résidentielles, 0,46 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 005 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en mai 2021, échéant en mars 2023	<b>23 993</b>	35 733
Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 0,41 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 893 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en mars 2023	<b>21 337</b>	31 795

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 0,73 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 297 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en juin 2025	<b>14 927</b>	18 361
Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix-neuf (19) maisons résidentielles, 0,73 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 4 349 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en juin 2025	<b>218 320</b>	268 538
Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,30 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 305 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2026, échéant en juillet 2028	<b>109 546</b>	123 716
Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 562 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2029	<b>147 535</b>	164 500
Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 654 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2029	<b>61 761</b>	68 863
Prêt à long terme de la SCHL, grevant huit (8) maisons résidentielles, 2,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 4 725 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en octobre 2023, échéant en juillet 2031	<b>511 572</b>	554 047
Prêt à long terme de la SCHL, grevant deux (2) maisons résidentielles, 2,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 167 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en octobre 2023, échéant en juillet 2030	<b>115 599</b>	126 373
Prêt à long terme de la SCHL, grevant deux (2) maisons résidentielles, 1,30 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 210 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2026, échéant en septembre 2032	<b>155 146</b>	167 607
Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,30 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 741 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2026, échéant en septembre 2032	<b>223 158</b>	241 082

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**

**Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 0,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 544 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en octobre 2025, échéant en avril 2035	<b>87 677</b>	93 536
Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 0,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 2 205 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en octobre 2025, échéant en avril 2034	<b>331 145</b>	355 062
Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 565 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en mai 2036	<b>261 557</b>	277 277
Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 2,13 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 861 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en octobre 2022, échéant en septembre 2037	<b>310 678</b>	326 257
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition, 6,40 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 6 339 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 187 149 \$, échéant en novembre 2023	<b>180 688</b>	-
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition, 6,40 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 3 161 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 94 663 \$, échéant en novembre 2023	<b>90 108</b>	-
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition, 6,40 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 3 123 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 92 181 \$, échéant en novembre 2023	<b>89 029</b>	-
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition, 4,99 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 8 627 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 454 750 \$, échéant en octobre 2025	<b>416 499</b>	-
Avance de la compagnie minière IOC, sans intérêt, remboursable par versements trimestriels en capital de 239 489 \$, échéant en octobre 2021	<b>478 978</b>	-

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Prêt à long terme du CISSS de la Côte-Nord, sans intérêt, remboursable par versements mensuels en capital de 20 582 \$, échéant en avril 2026	<b>1 234 944</b>	-
Prêt à long terme de la Commission scolaire central Québec, sans intérêt, remboursable par un versement en capital de 187 500 \$ et 60 versements mensuels en capital de 16 667 \$, échéant en avril 2026	<b>1 187 500</b>	-
	<b>7 248 312</b>	4 175 275

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2022	2 198 172
2023	1 188 659
2024	1 042 907
2025	932 055
2026	813 420

**11. Réserves de biens mobiliers**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Réserve de remplacement – santé	<b>419 400</b>	419 400
Réserve de fonctionnement	<b>312 025</b>	312 025
Réserve de remplacement - Fonds d'habitation	<b>1 101 396</b>	1 028 076
Réserve de remplacement - Hors convention	<b>46 620</b>	46 620
	<b>1 879 441</b>	1 806 121

**12. Éventualités et engagements***Cautionnement*

Le Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John a cautionné conjointement, avec Investissement Québec et les autres commanditaires, une marge de crédit d'un montant autorisé de 2 000 000 \$ de la société Pétroles Naskinnuk S.E.C. pour un montant de 1 000 000 \$. Le solde de la marge de crédit de la Société était de 1 600 000 \$ au 31 décembre 2020.

Le Conseil a également cautionné pour un montant de 166 655 \$ un emprunt de 1 000 000 \$ effectué par Pétroles Naskinnuk S.E.C. pour acquérir une entreprise. Le solde de cet emprunt est de 733 333 \$ au 31 décembre 2020.

De plus, le Conseil a cautionné un prêt de 400 000 \$ en faveur d'Investissement Premières Nations du Québec pour Hôtel Innu S.E.C. Le solde de cet emprunt au 31 mars 2021 est de 400 000 \$.

Enfin, le Conseil a cautionné deux prêts respectivement de 600 000 \$ et de 1 333 624 \$ de Hôtel Innu S.E.C. Le solde de ces emprunts au 31 mars 2021 est de 968 295 \$.

Le Conseil est d'avis que ces cautionnements n'auront aucune incidence importante défavorable

# Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John

## Notes complémentaires

31 mars 2021

---

### 12. Éventualités et engagements (suite)

sur sa situation financière et, par conséquent, aucune provision n'a été constituée dans les états financiers combinés à cet effet.

#### Griefs

Le montant de griefs en cours au 31 mars 2021 n'a pu être déterminé par la direction. Aucun montant n'a été inscrit aux états financiers combinés.

### 13. Immobilisations corporelles

	Coût \$	Amortissement cumulé \$	2021 Valeur comptable nette \$	2020 Valeur comptable nette \$
Terrains	<b>10 001</b>	-	<b>10 001</b>	10 001
Asphalte et infrastructures	<b>10 590 732</b>	<b>5 891 290</b>	<b>4 699 442</b>	4 937 100
Bâtiments	<b>47 375 215</b>	<b>20 780 121</b>	<b>26 595 094</b>	26 069 890
Bâtiments en cours de construction	<b>2 184 257</b>	-	<b>2 184 257</b>	2 022 152
Matériel, mobilier et outillage	<b>2 163 013</b>	<b>1 500 839</b>	<b>662 174</b>	827 715
Matériel roulant	<b>5 540 275</b>	<b>3 392 167</b>	<b>2 148 108</b>	1 196 565
Matériel informatique	<b>191 841</b>	<b>183 247</b>	<b>8 594</b>	12 170
	<b>68 055 334</b>	<b>31 747 664</b>	<b>36 307 670</b>	35 075 593

### 14. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

	2021 \$	2020 \$
<i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation</i>		
Débiteurs	<b>(11 216 350)</b>	(5 406 688)
Charges payées d'avance	-	3 246
Créditeurs et charges à payer	<b>(7 673 076)</b>	1 620 652
Revenus reportés	<b>6 149 332</b>	7 845 343
	<b>(12 740 094)</b>	4 062 553
<i>Trésorerie et équivalents de trésorerie</i>		
Encaisse	<b>9 279 931</b>	189 425
Encaisses assujetties à des restrictions	<b>1 271 086</b>	1 267 174
	<b>10 551 017</b>	1 456 599

**15. Obligations relatives aux avantages du personnel**

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John offre un régime de retraite à prestations déterminées aux membres admissibles de son personnel. Ces derniers doivent verser un pourcentage variant de 4.6 % à 6.25 % de leur salaire. Le Conseil verse des contributions de 1,82 fois la contribution des employés dans le compte de cotisation des membres. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés représentera le montant de la rente de retraite pouvant être achetée en fonction des parts détenues par les membres dans le régime de pension au moment où ils se retirent de ce régime. Le Conseil n'a pas d'autres obligations en ce qui concerne le régime de retraite en date du 31 mars 2021.

**16. Information sectorielle**

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 3. Les résultats de chaque segment aux fins de S.A.C. pour l'exercice sont présentés en détail aux pages 29 à 184 dans la section non audité du rapport financier annuel.

**17. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice courant.

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Annexes**

Exercice terminé le 31 mars 2021

(non audité)

**Revenus - Annexe 1**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
S.A.C. – Contribution fixe et préétablie	<b>16 775 698</b>	19 321 047
S.A.C. – Contribution souple	<b>2 466 553</b>	1 461 360
Institut Tshakapesh	<b>300 903</b>	350 436
Santé Canada – Contribution globale	<b>5 489 025</b>	2 977 232
Santé Canada – Contribution préétablie	<b>2 230 575</b>	2 278 320
Santé Canada – Contribution souple	<b>945 455</b>	312 847
Sodexo	<b>(63 610)</b>	84 264
Redevances minières	<b>15 025 419</b>	2 141 009
Revenus de contrat	<b>3 433 302</b>	2 577 832
C.D.R.H.P.N.Q.	<b>101 984</b>	239 803
Contributions des usagers	<b>309 209</b>	294 994
Revenus divers	<b>4 299 744</b>	976 248
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)	<b>127 116</b>	127 116
Fonds d'habitation	<b>615 947</b>	592 245
SCHL	<b>3 746 398</b>	-
Revenus de gestion	<b>1 411 939</b>	465 839
Revenus reportés exercice précédent	<b>219 559</b>	-
Revenus reportés exercice courant	<b>(6 368 891)</b>	-
	<b>51 066 325</b>	34 200 592

**Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John****Annexes**

Exercice terminé le 31 mars 2021  
(non audité)

---

**Dépenses - Annexe 2**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Salaires et charges sociales	<b>11 976 596</b>	11 581 916
Achats de nourriture	<b>146 876</b>	77 947
Activités	<b>18 208</b>	82 975
Allocations – aide sociale – besoins de base	<b>1 327 283</b>	888 943
Allocations	<b>1 012 196</b>	807 308
Assurances	<b>549 144</b>	328 689
Carburant	<b>1 484 484</b>	1 122 489
Chambres et pension	<b>851 013</b>	394 205
Services à la communauté	-	3 032
Énergie	<b>963 977</b>	888 011
Entretien et réparations	<b>1 165 206</b>	799 931
Équipement	<b>796 416</b>	417 320
Frais de formation	<b>6 058</b>	8 483
Frais de scolarité et de formation	<b>47 031</b>	29 656
Frais de déplacement	<b>738 022</b>	1 253 879
Honoraires professionnels	<b>4 315 549</b>	2 530 143
Intérêts et frais bancaires	<b>24 529</b>	26 907
Intérêts sur la dette à long terme	<b>99 393</b>	61 359
Location de locaux	<b>317 324</b>	148 473
Matériel	<b>814 173</b>	638 669
Mauvaises créances (recouvrées)	<b>247 794</b>	(407 156)
Services municipaux	<b>2 961 037</b>	128 511
Sous-traitants	<b>536 219</b>	593 301
Taxes et permis	<b>13 112</b>	10 724
Transport	<b>2 515 604</b>	1 723 256
Télécommunications	<b>469 324</b>	196 924
Gain à la cession d'immobilisations corporelles	<b>21 564</b>	-
Frais de gestion	<b>1 394 539</b>	512 483
Autres dépenses	<b>205 090</b>	7 479
Fonds d'habitation	<b>52 231</b>	408 544
Amortissement des immobilisations corporelles	<b>2 184 070</b>	2 009 318
	<b>37 254 062</b>	27 273 719

**CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN**  
**État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

**Annexe 3**

SERVICE 100	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
<b>ADMINISTRATION</b>										
100 NG0F (100) Soutien des bandes	-	-	-	859 513	-	1 194 015	2 053 528	1 865 837	187 691	541 290
101 Bureau politique (101)	-	-	-	-	-	413 300	413 300	423 932	(10 632)	(664 665)
102 NG1E (102) Développement capacité gouvernance	-	-	-	345 145	(104 773)	-	240 372	240 372	-	-
103 NG1L (103) Capacité Institutionnelle / gestion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
104 Compassion et aide à la communauté (104)	-	-	-	-	-	143 867	143 867	143 867	-	(103 840)
110 NG0L (110) Régime d'avantages sociaux - Employés non réglementaires	-	-	-	16 681	-	-	16 681	16 376	305	67 643
111 NG0M (111) Avantages sociaux des employés	-	-	-	73 307	-	-	73 307	73 307	-	71 884
115 Q31M (115) Financement PAG	-	-	-	235 357	(75 930)	-	159 427	159 427	-	-
116 Q32m (116) Structure de communication	-	-	-	59 855	(48 403)	-	11 452	11 452	-	-
120 NPG7 (120) Administration de l'inscription des indiens	-	-	-	7 789	-	-	7 789	8 800	(1 011)	-
130 Plan d'urgence Covid Waban-Aki (130)	-	-	-	-	(146 331)	1 170 577	1 024 246	1 024 246	-	-
	-	-	-	1 597 647	(375 437)	2 921 759	4 143 969	3 967 616	176 353	(87 688)
<b>SANTÉ</b>										
SERVICE 200	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total			
200 KA01-KJ00-KC99-KA04-KE02 (200) Contribution globale	-	-	-	-	-	20 895	20 895	6 000	14 895	(485 299)
201 KF03 (201) Soins infirmiers - Prestations des services (PCSC)	-	-	-	-	-	1 861 513	1 861 513	1 792 573	68 940	(37 898)
203 KG01-KG02 (203) Soins à domicile - prestation de services (SDMCPNI)	-	-	-	-	-	303 209	303 209	361 590	(58 381)	(13 048)
204 Q212 (204) Grandir ensemble	-	-	-	-	-	26 855	26 855	26 855	-	(1 516)
205 Q216 (205) Pnlaada Prognatalcdrog	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(29 380)
206 Q218 (206) Ptasj Progtrm abus solvant	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(15 000)
207 Q221 (207) Ida Int. Diab autochtones	-	-	-	-	-	87 762	87 762	87 852	(90)	-
208 Q227 (208) Mvs serv. Soins ihp & rsc	-	-	-	-	-	76 070	76 070	76 070	-	86 840
209 PCNP (209) Pc nutri. Prénat	-	-	-	-	-	31 926	31 926	31 926	-	31 171
210 KM10-KM00 (210) Équipement collectif de fonctionnement et d'entretien	-	-	-	-	-	207 639	207 639	207 639	-	(66 202)
211 KE02 (211) Eau potable	-	-	-	-	-	22 172	22 172	22 172	-	(2 731)
213 KA05 (213) Aide préscolaire	-	-	-	-	-	252 479	252 479	252 479	-	199 153
214 Q22H (214) Alcool Fœtale	-	-	-	-	-	16 168	16 168	16 168	-	15 227
215 Q221 (215) Ss mater/infantile	-	-	-	-	-	53 752	53 752	12 628	41 124	52 212
216 Q02U (216) ISBDE - Enfnt.snt oral init	-	-	-	-	-	40 000	40 000	40 000	-	40 000
220 KH30 (220) Transport médical - Services assurés des clients (SSNA/TRM)	-	-	-	-	-	1 780 084	1 780 084	2 545 816	(765 732)	(124 469)
230 KB32-KB33 (230) Pensionnats indiens	-	-	-	-	(22 944)	87 525	64 581	64 581	-	46 656

**CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN**  
**État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

**Annexe 3**

232	KA04-KH20 (232) Initiative en santé buccodentaire (SSNA/PSD) - (ISBE)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 900	
233	KL24 (233) Principe de Jordan coordination	-	-	-	-	-	-	77 742	77 742	81 918	(4 176)	27 105		
234	KB01-KM03 (234) Bien être mental	-	-	-	-	-	-	514 797	514 797	507 730	7 067	(76 275)		
235	KH62 (235) Guérisseur Traditionnel	-	-	-	-	-	-	12 243	12 243	26 430	(14 187)	6 406		
236	Fourn. Soutien culturel (236)	-	-	-	-	-	-	21 407	21 407	4 204	17 203	6 384		
238	KK20 (238) IRHSA Accrois fourn ss	-	-	-	-	-	-	9 391	9 391	840	8 551	9 306		
239	KD40 (239) Gestion des maladies contagieuses	-	-	-	-	-	-	11 714	11 714	11 714	-	15 724		
241	Q20P (241) P-J Fourn. Équipement	-	-	-	-	-	-	23 681	23 681	23 681	-	12 601		
242	P-J Dentaire (242)	-	-	-	-	-	-	14 800	14 800	-	14 800	14 767		
244	Transport (244)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 392		
245	Services connexes (245)	-	-	-	-	-	-	11 330	11 330	-	11 330	-		
246	Q30P (246) Gest. Planma santé	-	-	-	-	-	-	727 585	727 585	383 311	344 274	706 393		
247	Q3FP (247) Covid-19 (Infrastructure)	-	-	-	-	-	-	571 694	571 694	569 634	2 060			
248	Q300 (248) Dépenses en immobilisations	-	-	-	-	-	-	806 279	806 279	228 356	577 923	50 000		
249	Q23U (249) Prévpromoéduc	-	-	-	-	-	-	3 768	3 768	360	3 408	2 690		
251	Prévention suicide (251)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34 423		
252	Bien-être mental (252)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 908		
253	Lutte contre le tabagiste (253)	-	-	-	-	-	-	16 326	16 326	16 326	-	15 904		
254	Maladies transmises (254)	-	-	-	-	-	-	360 114	360 114	360 038	76	36 126		
255	Technologies émergentes (255)	-	-	-	-	-	-	20 366	20 366	1 800	18 566	20 402		
256	Soins IHP & RSC (256)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 536		
258	Q210 (258) Apprentissage et garde enfants Covid-19	-	-	-	-	-	-	109 600	109 600	-	109 600	-		
259	Q2FQ (259) PJ Santé alliés	-	-	-	-	-	-	116 796	116 796	-	116 796	-		
260	Q2FS (260) PJ Développement sain	-	-	-	-	-	-	92 400	92 400	12 351	80 049	-		
261	Q2FU (261) PJ Transport	-	-	-	-	-	-	39 668	39 668	-	39 668	-		
262	Q2G1 (262) PJ Mieux être mental	-	-	-	-	-	-	38 387	38 387	-	38 387	-		
263	Q2G9 (263) PJ Éducation	-	-	-	-	-	-	188 193	188 193	-	188 193	-		
264	Q3RA (264) Réouverture sécuritaire Covid-19	-	-	-	-	-	-	50 141	50 141	-	50 141	-		
265	Q3RF (265) Aide préscolaire PAPAR	-	-	-	-	-	-	27 952	27 952	27 952	-	-		
		-	-	-	-	-	-	(22 944)	8 734 423	8 711 479	7 800 994	910 485	590 408	

SERVICE 300	Budget			Revenus				Dépenses			Excédent (déficit)	Excédent (déficit)
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total	Dépenses Totales	\$	\$	courant	2020
											\$	\$
<b>SERVICES SOCIAUX</b>												
300	NPD3 (300) Fonctionnement - SEF	-	-	548 394	12 531	133 935	694 860	694 860	-	-	(13 820)	
301	NPD7 (301) Prévention - Mesures les moins perturbatrices	-	-	572 996	5 583	3 894	582 473	582 473	-	-	(225 333)	
302	NPD1 (302) Maintien des services en foyers nourriciers	-	-	920 835	2 902	-	923 737	923 737	-	-	(6 759)	
303	NPVC (303) Initiative communautaire	-	-	242 735	(83 491)	-	159 244	159 244	-	-	(767)	
305	Travailleur de rue (305)	-	-	-	-	-	-	2 520	2 520	(2 520)	-	
310	NPC7 (310) Prestations de services	-	-	83 832	-	-	83 832	83 832	-	-	-	
311	NPC6 (311) Foyers nourriciers	-	-	18 000	-	-	18 000	104 381	(86 381)	(1 491)		
312	NPC5 (312) Soins à domicile	-	-	320 758	-	-	320 758	548 953	(228 195)	(44 129)		
320	NPE2 (320) Refuge d'urgence - Centre d'hébergement	-	-	791 134	(348 841)	400	442 693	442 693	-	-	155 769	
330	NP00 (330) Maintien des services en établissement	-	-	302 498	18 475	-	320 973	320 973	-	-	42 280	
333	NPC9 (333) Établissement	-	-	80 001	(80 001)	-	-	-	-	-	(30 898)	
334	Q2JG (334) Prévention violence	-	-	18 277	-	-	18 277	3 208	15 069	-	-	
335	Q2G& (335) PJ Support culturel	-	-	5 244	-	-	5 244	-	5 244	-	-	

**CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN**  
**État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

**Annexe 3**

390	NP8R (390) Prestation de services	-	-	-	165 776	-	12 836	178 612	161 812	16 800	-
391	NP85 (391) Besoins fondamentaux	-	-	-	1 649 270	1 952	-	1 651 222	1 651 222	-	159 865
392	NP8L (392) Besoins particuliers	-	-	-	36 379	-	-	36 379	36 379	-	36 421
393	NP99 (393) Aide sociale pour l'emploi et la formation	-	-	-	97 001	-	-	97 001	1 728	95 273	23 021
394	Q3SJ (394) Gestion des urgences	-	-	-	190 262	-	-	190 262	196 198	(5 936)	-
		-	-	-	6 043 392	(470 890)	151 065	5 723 567	5 914 213	(190 646)	94 159

SERVICE 400	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020	
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
<b>ÉDUCTION</b>											
400	NP05 (400) Services d'enseignement	-	-	-	4 590 179	-	65 747	4 655 926	4 515 837	140 089	610 961
401	NP34 (401) Éducation spéciale	-	-	-	-	-	214 569	214 569	214 569	-	(215 268)
402	NP5A (402) Soutien global pour étudiants post-secondaire	-	-	-	220 868	67 551	-	288 419	288 419	-	102 181
403	NP07 (403) Augmentation des salaires enseignants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36 904
409	NP12 - NP13 - NP14 - NP16 - NP18 (410-411-412-413-414) Allocations	-	-	-	82 691	56 754	-	139 445	139 445	-	97 163
415	Q2E0 (415) Prov/priv 2e niv. Admi	-	-	-	57 445	-	57 445	-	-	57 445	(42 285)
416	Q2EP (418) Prov/priv soutien étud	-	-	-	32 250	-	-	32 250	-	32 250	31 500
420	NP3A (420) Hébergement scolaire	-	-	-	53 616	-	-	53 616	28 198	25 418	-
433	NP20 (433) Carrières d'été	-	-	-	-	-	20 587	20 587	26 039	(5 452)	(18 007)
440	Résidence des enseignants F&E (440)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(23 115)
442	Q3R0 (442) Réouverture école Covid-19	-	-	-	28 915	-	28 915	28 915	-	-	-
443	Q2JB (443) Relance sécuritaire	-	-	-	315 902	-	-	315 902	313 273	2 629	-
		-	-	-	5 381 866	124 305	300 903	5 807 074	5 554 695	252 379	580 034

**SERVICE 500**

<b>HABITATION</b>											
500	NTKM-NTKQ (500) Conseils responsables de la question des logements et soutien de gestion	-	-	-	16 872	-	5 650	22 522	62 063	(39 541)	(258 538)
501	Habitation - Loyers non conventionnés (501)	-	-	-	-	-	277 812	277 812	282 901	(5 089)	226 891
502	Société de logement (502)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	169 153
504	Soutien gestion habitation (504)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 400
505	CQJ09 (505) Mise à jour politique - Habitation Q3AD	-	-	-	15 000	-	-	15 000	15 000	-	-
506	CQJ07 (506) Sensibilisation entretien - Habitation Q3AD	-	-	-	43 429	-	-	43 429	-	43 429	-
510	Habitation - Entrepôt magasin (510)	-	-	-	122 164	-	-	122 164	222 164	(100 000)	(10 829)
		-	-	-	197 465	-	283 462	480 927	582 128	(101 201)	129 077

**SERVICE 600**

**ÉTUDES**

600	NTFF-NTFG-NTMS-NTMT-NTMV-NTNO (600) Infrastructures	-	-	28 552	-	6 649	35 201	46 252	(11 051)	(945 047)
602	NTMV (602) Services municipaux	-	-	340 000	-	-	340 000	340 000	-	(248 946)
603	NTLU (603) Système d'égout	-	-	115 494	-	-	115 494	181 894	(66 400)	115 494
604	NTFG (604) Réseau d'adduction d'eau	-	-	38 431	-	-	38 431	38 431	-	38 431
605	NTHB (605) Pont et chaussé	-	-	87 239	-	-	87 239	82 238	5 001	87 239
610	NTMS (610) Protection incendies	-	-	11 120	-	-	11 120	130 922	(119 802)	(18 690)
612	NTMW (612) Bâtiments communautaires	-	-	188 353	-	-	188 353	190 080	(1 727)	188 353
620	NTHL-NTHM (620-621) Écoles et résidences d'enseignants	-	-	156 754	(156 121)	-	633	633	-	-
622	Q35E (622) Fonctionnement et entretien eau potable, eaux usées	-	-	502 002	-	-	502 002	578 656	(76 654)	-
623	Q3R7 (623) Garderie	-	-	18 277	-	-	18 277	18 277	-	-
624	Q8R5 (624) Bureau de bandes et immeuble	-	-	18 249	-	-	18 249	18 249	-	-
625	Q3B0 (625) Bâtiments communautaires	-	-	312 732	-	-	312 732	312 732	-	-
626	CQJ94 (626) Opération- GMR-Matimekush Q30G	-	-	235 269	-	-	235 269	235 269	-	-
		-	-	2 052 472	(156 121)	6 649	1 903 000	2 173 633	(270 633)	(783 166)

SERVICE 700	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>AMÉNAGEMENT COMMUNAUTAIRE</b>										
700	NTMB (700-771) Réparation SRCB - Plan et devis	-	-	-	-	-	-	-	-	(11 734)
701	Réserve de remplacement post 1996 (701)	-	-	-	-	-	-	-	-	(881)
702	Réserve de remplacement pré 1997 (702)	-	-	-	-	-	-	-	-	(532)
703	NTLC (703) Rénovations maisons	-	-	303 534	(249 371)	-	54 163	54 163	-	129 801
704	NTKB-NTKC (704-709-790) Construction multiplex	-	-	2 127 205	(462 718)	-	1 664 487	1 664 487	-	424
705	Construction multiplex phase 2 (705)	-	-	-	-	-	-	-	-	419 949
706	Rénovation maison brûlée (706)	-	-	-	-	-	-	-	-	430
707	NTLC (707) Rénovations de 5 unités au lac John	-	-	-	-	-	-	-	-	-
708	Rénovation 10 maisons 2020-2021 (Budget base) (708)	-	-	490 311	(490 311)	-	-	-	-	-
709	NTKB (709) Constructions de 2 maisons	-	-	-	-	-	-	-	-	-
720	NTFX (720) Réhabilitation eaux usées	-	-	-	(51 728)	263 823	212 095	212 095	-	2 486 215
722	Mise à niveau SP1 SP2 (722)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
723	NTFV (723) Réhabilitation système eau potable	-	-	-	-	-	-	-	-	1 195 801
724	NTVD (724) Gestion des déchets	-	-	-	-	-	-	94 911	(94 911)	(59 958)
726	NTM8 (726) Développement des lots	-	-	234 000	-	214 000	448 000	449 440	(1 440)	199 590
728	NTMJ (728) Banc d'emprunt	-	-	-	-	-	-	-	-	70 950
729	Dek Hockey (729)	-	-	-	-	-	-	-	-	(13 838)
730	NTPB (730) Mise en conformité de 8 réservoirs pétrolier	-	-	-	7 206	122 621	129 827	129 827	-	(17 437)
733	NTVG (733) Camion roll off	-	-	-	-	-	-	-	-	49 178
734	AQL40 (734) Achat d'un camion de collecte	-	-	49 178	-	-	49 178	-	49 178	(206 799)
735	Revue majeure système d'eau Lac John (735)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
736	NTT3 (736) Assainissement des eaux	-	-	120 000	-	-	120 000	120 000	-	(29 590)
737	Études faisabilité appartement Sonny (737)	-	-	-	-	-	-	-	-	(2 440)
738	Maisons 2016-2017 (738)	-	-	-	-	-	-	-	-	33 000
739	CQM49 (739) Acquisition d'un camion de service	-	-	52 345	-	-	52 345	55 626	(3 281)	-
740	Achat chargeur (740)	-	-	325 530	(325 530)	-	-	-	-	-

**CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN**  
**État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

**Annexe 3**

750	NTRO (750) Plan d'urgence et comité mixte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
751	Mesures d'urgence - autres (751)	-	-	-	-	46 605	-	46 605	46 605	-	-
752	NTHA (752) Réparation toiture de l'école	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
766	NTF6 (766) Conduite d'aqueduc rue Barney	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
770	NTND (770) Congélateur communautaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
772	NTM8 (772) Réparation de nids de poules et des lampadaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
775	NTKC (775) Rénovations 2018-2019	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
777	NTFA (777) Réparation Biodisques	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
778	Agrandissement de la réserve (778)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
780	Réservoir pétrolier (projet CQF19) (780)	-	-	-	65 000	-	-	65 000	7 995	57 005	-
782	Construction personnel de l'extérieur (782)	-	-	-	-	(3 722 398)	3 722 398	-	-	-	-
786	Fibre optique (786)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2 828)
		-	-	-	3 767 103	(5 248 245)	4 322 842	2 841 700	2 835 148	6 552	4 239 301

SERVICE 800	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses Totales	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
<b>COMMUNAUTÉ</b>										
800	Communauté - Loisir et aréna (800)	-	-	-	-	64 006	64 006	137 487	(73 481)	(465 042)
801	Communauté - Activités traditionnelles (801)	-	-	-	-	302 000	302 000	186 423	115 577	(259 999)
802	Communauté - Centre communautaire (802)	-	-	-	-	127 116	127 116	136 048	(8 932)	13 038
803	Communauté - maison des jeunes (803)	-	-	-	-	60 626	60 626	60 626	-	-
804	Rassemblement des ainés (804)	-	-	-	-	35 510	35 510	35 510	-	(169 571)
805	Communauté - Agente culturelle Tashakapesh (805)	-	-	-	-	-	-	48 756	(48 756)	(6 015)
812	Communauté Inter bande (812)	-	-	-	-	-	-	-	-	(111 239)
814	Communauté - Mordu de la pêche (814)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
816	Communauté - Rivière Moisie (816)	-	-	-	-	55 825	55 825	55 825	-	(29 142)
830	NTR0 (830-751) Planification - Plan d'urgence - autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
850	Emploi - Gestion de l'emploi (850)	-	-	-	-	71 259	71 259	114 153	(42 894)	9 384
851	Emploi FRC (851)	-	-	-	-	30 725	30 725	180 559	(149 834)	(180 803)
862	Emploi - Cours aux adultes (862)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		-	-	-	-	747 067	747 067	955 387	(208 320)	(1 199 389)

**SERVICE 900**

**REDEVANCES**

NT45 (900) Planification et fonctionnement - Programme du développement économique des collectivités	-	-	-	152 306	-	-	152 306	69 059	83 247	111 825
901 Redevances (901)	-	-	-	-	15 046 073	15 046 073	3 009 572	12 036 501	596 882	
902 Garage (902)	-	-	-	-	2 750 145	2 750 145	2 660 606	89 539	(700 539)	
903 Entretien des routes (903)	-	-	-	-	1 983 861	1 983 861	1 218 671	765 190	(166 613)	
904 Prêt de personnel ville de Schefferville (904)	-	-	-	-	46 277	46 277	59 317	(13 040)	(18 738)	
905 Collecte des ordures (905)	-	-	-	-	141 288	141 288	140 802	486	(28 841)	
907 Lave-auto (907)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
909 Site enfouissement TATA Steel (909)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
911 Route 389 (911)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
912 Dépanneur Innu (912)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
913 Agente de liaison Tata Steel (913)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
914 NTE1 (914) Exploitation minière - Lave auto secteur minier	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
916 Sodexo (916)	-	-	-	-	-	(149 966)	(149 966)	28 071	(178 037)	(65 702)
917 Hôtel Innu (917)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3 480)
918 Équipe Dome (918)	-	-	-	-	75 536	75 536	112 285	(36 749)	1 512	
952 Projet Howse (952)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
954 Négociation IOC (954)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(42 433)
955 Q3JT (955) Projet Kapesh	-	-	-	50 000	-	-	50 000	50 000	-	-
956 Projet Mont Wright (956)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
981 Enu Location (981)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
982 Occupation Territoire (982)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	-	-	-	202 306	-	19 893 214	20 095 520	7 348 383	12 747 137	(316 127)

	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				Dépenses	Excédent (déficit) courant	Excédent (déficit) 2020
	Revenus	Dépenses	Excédent (déficit)	S.A.C. (E.T.F.)	Revenus reportés	Autres	Total			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Total - fonds de fonctionnement	-	-	-	19 242 251	(6 149 332)	37 361 384	50 454 303	37 132 197	13 322 107	3 246 610

**Fonds d'habitation**

Fonds d'habitation	-	-	-	-	-	612 022	612 022	385 444	226 578	204 940
Total - Fonds d'habitation	-	-	-	-	-	612 022	612 022	385 444	226 578	204 940

**Fonds autonomes**

Conversion compte à payer en dette long terme	-	-	-	-	-	-	-	-	1 947 977	-
Gain sur radiation de dette	-	-	-	-	-	-	-	-	4 701 847	-
Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales	-	-	-	-	-	-	-	-	(658 320)	658 130
Revenus de fonds de bande	-	-	-	-	-	-	-	-	881	881
Total - Fonds autonomes	-	-	-	-	-	-	-	-	5 992 385	659 011

**(Déficit) excédent combiné aux fins de S.A.C.**

	-	-	-	19 242 251	(6 149 332)	37 973 406	51 066 325	37 517 641	19 541 070	4 310 055
--	---	---	---	------------	-------------	------------	------------	------------	------------	-----------